

102. Tale-Kun- CII. Artes sermó- 102. Red-Kün-  
sterne. nis. ste.



Grammatica, 1. [ældler  
[ældler Skrifve-kun-  
sten] handler om  
Baaq-stafver / 2. af  
hvilcke dend sammel-  
sætter Ord / 3. och den-  
nem lærer dend rette-  
ligen adt udføre / adt  
skrifve / 4. adt sammel-  
føje / och adt af-dêle /  
[ældler af-pricke.]

Rhetorica, 5. [ældler  
Beltalenheds Kunst]  
maler 6. ligesom  
dend grøfve Skickelse  
7. paa en Tale med  
Beltalenheds Farf-  
ver; 8. saasom ere: Si-

Grammatica, 1.  
versatur circa lite-  
ras, 2. ex quibus  
compōnit voces,  
[verba] 3. easqve do-  
cet rectè eloqui, scri-  
bere, 4. construere,  
& distingvere [in-  
terpūngere.]

Rhetorica, 5. pin-  
git 6. quasi rudem  
tormam 7. sermōnis  
oratoriis pigmentis;  
8. ut sunt; figuræ,

Die Sprachkunst  
ist beschäftigt mit den  
Buchstaben / 2. aus  
welchen sie zusamen-  
setzet die Wörter / 3. un-  
dieselben lehret recht  
ausreden / schreiben / 4.  
zusammenfügen / und  
unterscheiden.

Die Redekunst / 5.  
vormahlet 6. gleich-  
sam den groben Ubriss  
7. der Rede mit redne-  
rischen Farben; 8.  
als da sind: die Ver-  
standreden; [Figuren]  
gurer /